

**ENTSCHEID ZUR DIREKTVERGABE**  
gemäß Art. 26 LG 16/2015

**DETERMINA DI AFFIDAMENTO**  
ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs.2 LG 16/2015 der  
Dienstleistung **Miete Software der**  
**Dokumentmanagementlösung mit "protocollazione**  
**informatico" mit Installation "d.3stamp" samt**  
**Dienstleistung**

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 2 LP  
16/2015 del servizio di **Noleggjo software di**  
**protocollazione informatica e gestione**  
**documentale con modulo aggiuntivo d.3stamp e**  
**servizi accessori**

Projektcode (intern): **2022-Allgemeine Spesen**

Codice Progetto (interno): **2022-Spese Generali**

C.I.G.-Kodex: **Z67367F997**

Codice C.I.G.: **Z67367F997**

**Beschluss über die Genehmigung des Projektes:**

Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 24/2021  
Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 12/2021

**Deliberazione contenente l'approvazione del**  
**progetto:**

Deliberazione della Giunta del GECT n. 24/2021  
Deliberazione dell'Assemblea del GECT n. 12/2021

**Art des gewählten Verfahrens:**

Direktvergabe gemäß Art. 26 Abs. 2 LG 16/2015

**Tipologia di procedura prescelta:**

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 2,  
LP 16/2015

**Gesamtbetrag:**

1.070,45 € + 22 % MwSt.

**Importo complessivo:**

1.070,45 € + 22% IVA

Die Ausgabe liegt unter 40.000 Euro und ist somit nicht  
im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von  
Gütern und Dienstleistungen enthalten.

La spesa è inferiore a 40.000 euro e che quindi la  
stessa non è contenuta nel programma biennale  
degli acquisti.

**Endgültige Sicherheit:**

Für Vergabeverfahren unter einem Betrag von 40.000  
Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit  
gefordert.

**Garanzia definitiva:**

Per procedure il cui importo dell'affidamento sia  
sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene  
richiesta alcuna garanzia definitiva.

**Dauer des Vertrages:**

22.05.2022 – 21.08.2022

**Durata del contratto:**

22.05.2022 – 21.08.2022

**Vergabekriterien:**

Der Auftrag wird aufgrund der knappen Zeit für den  
Abschluss der Migration für eine Inhouse-Leistung  
direkt dem scheidenden Wirtschaftsteilnehmer erteilt.

**Criteri dell'affidamento:**

Viene affidato direttamente all'operatore economico  
uscente per il breve tempo di conclusione della  
migrazione a servizio interno.

**Wirtschaftsteilnehmer:**

Alpin GmbH  
Lancia Strasse 8/B  
39100 Bozen  
Steuernummer und MwSt.-Nr. 01737780211

**Operatore economico:**

Alpin SRL  
Via Lancia 8/B  
39100 Bolzano  
CF e P.IVA: 01737780211

**Begründung:**

Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert weniger als 40.000 Euro beträgt, zu erteilen, stets unter Berücksichtigung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, Wirtschaftlichkeit, Rotation und Transparenz.

Aus unvorhersehbaren und dem EVTZ nicht anzulastenden Gründen kann der Übergang zum digitalen Protokollsystem der Autonomen Provinz Bozen nicht innerhalb des vorgesehenen Termins und innerhalb der Fälligkeit des Vertrags mit der Firma Alpin GmbH (21.05.2022) von statten gehen. Nach Abschätzung wäre die Abwicklung einer vergleichbaren Prozedur für das Ausfindigmachen eines neuen Wirtschaftsanbieters für den kurzen Zeitraum, der für die definitive Migration benötigt würde, im finanziellen wie zeitlichen Verhältnis kostspielig und unverhältnismäßig und angesichts der geringfügigen Kosten sowie der Notwendigkeit, die Protokollierung ohne Unterbrechung durchzuführen, ist es daher für die Verwaltung vorteilhafter, den scheidenden Wirtschaftsteilnehmer mit der zeitlich begrenzten Leistung zu beauftragen.

Am 19.05.2022 wurde ein Kostenvoranschlag bei der Firma Alpin GmbH angefordert, welche am 20.05.2022 die im vorhergehenden Vertrag vereinbarten Lieferbedingungen der Dienstleistung bestätigt und dessen Preis als angemessen erachtet wird.

**Motivazione:**

Il GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“ può, ai sensi dell'art. 26, comma 2, della Legge provinciale n. 16/2015, procedere mediante affidamento diretto per forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità, economicità, rotazione e trasparenza.

Per motivi non prevedibili e non imputabili al GECT il passaggio al sistema di protocollazione informatica della Provincia autonoma di Bolzano non può avvenire entro i termini previsti ed entro la scadenza del contratto con la ditta Alpin Srl (21.05.2022). Valutato che lo svolgimento di una procedura comparativa di ricerca di un nuovo operatore economico per il breve intervallo di tempo necessario alla definitiva migrazione risulterebbe oneroso e sproporzionato in termini finanziari e temporali, visto l'esiguo ammontare della spesa ed essendo necessario assicurare la continuità dell'attività di protocollazione, si ritiene vantaggioso per l'amministrazione procedere all'affidamento temporaneo del servizio all'operatore economico uscente, considerando che la protocollazione è attività obbligatoria .

In data 19.05.2022 è stato richiesto un preventivo alla società Alpin srl che ha confermato in data 20.05.2022 le condizioni di fornitura del servizio previste nel precedente contratto, con un prezzo ritenuto congruo.

**Mindestumweltkriterien (z.B. bei Einrichtungen, Textilien, Papier, Beleuchtung, Heizung, Autos,**

**Criteri ambientali minimi (p.e. per arredamenti, prodotti tessili, carta, illuminazione,**

**Green Events, alle einsehbar**

[I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\)](#):

Es wird festgestellt, dass für die betreffende Dienstleistung keine MUK (Mindestumweltkriterien) zu beachten sind.

**Bewertung der Risiken durch Interferenzen:**

Es wird festgehalten, dass in Anbetracht der Natur der Dienstleistung, gemäß Art. 26 Absatz 3 bis der GvD Nr. 81/2008, keine Verpflichtung zur Ausarbeitung des Einheitsdokumentes zur Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) besteht.

**Notwendige Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers:**

Das Vorliegen der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen wird vom Wirtschaftsteilnehmer durch das Ausfüllen der Anlage A1 zum Auftragschreiben erklärt.

**riscaldamento, auto, green events, tutto accessibile** [I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\)](#):

Viene preso atto che per il servizio in oggetto non esistono CAM (Criteri ambientali minimi) da rispettare.

**Valutazione dei Rischi da Interferenza:**

Viene rilevato che, in considerazione della natura della prestazione oggetto dell'incarico, non sussiste, ai sensi dell'art. 26 c. 3 bis del D.Lgs. n. 81/2008, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (DUVRI).

**Requisiti necessari dell'operatore economico:**

Il possesso dei requisiti di carattere generale, nonché dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti, da parte dell'operatore economico viene dichiarato tramite l'allegato A1 (allegato alla lettera di affidamento).

Dott.ssa Marilena Defrancesco  
Generalsekretärin des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ und EVV /  
Segretario Generale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” e RUP

Ort und Datum / Data e luogo:  
Bozen / Bolzano, 20.05.2022

